# La Alhambra de Granada, uno de los monumentos más bellos y admirados en el mundo.



Hay una vieja leyenda, tan bella como improbable, que asegura que la Alhambra fue construida de noche, a la luz de las antorchas. Sus albores rojizos hacían creer a los ciudadanos de Granada que el color de la fortaleza era como el de la sangre.

# La Alhambra, un monumento de Granada para España y el mundo.

Fortaleza y palacio andalusí, fue declarada **Patrimonio de la Humanidad por la UNESCO** en 1984, junto con el Generalife y el barrio del Albayzín.

La riqueza histórica, fruto de la triple influencia musulmana, judía y cristiana, hacen de Granada uno de los más importantes focos turísticos y culturales de España.

Granada es, sin duda, la ciudad europea con los vestigios más evidentes del imperio árabe. La majestuosidad del Palacio de la Alhambra domina toda la ciudad. Es el monumento más visitado de España y uno de los más bellos y admirados en el mundo. La Alhambra fue la residencia de los reyes Nazaríes (siglos XIII-XV).

Era a la vez palacio, ciudadela y fortaleza. Entre sus muros vivían, además de la familia real, trabajadores que servían las necesidades de la corte, altos funcionarios y soldados. Se pueden distinguir tres zonas. Estas son: los Palacios, la Alcazaba o zona militar y el Generalife, que era una finca agraria de los reyes.

La Alhambra y el Generalife de Granada tiene fuertes **restricciones y limitación de visitas** y tiempo de duración en según que partes de la misma. Recomendamos la **compra anticipada de las entradas**, especialmente en temporada alta.

El acceso a los Palacios Nazaríes está limitado a 330 personas cada 30 minutos y sólo se puede entrar dentro de la media hora indicada en el billete. Si no se hace en ese tiempo, se perderá el derecho a visitarlos. En cambio, la entrada a la Alcazaba o el Generalife no tienen horario determinado.

La duración total de la la visita a la Alhambra tiene es aproximadamente de 3 horas. El último pase finaliza una hora antes del horario de cierre.

# Historia

Última localidad reconquistada por los Reyes Católicos en el año 1492, **Granada** posee todavía un característico ambiente árabe. De este modo, la artesanía, gastronomía y urbanismo son factores determinados por el pasado histórico de la ciudad. La magia viene dada por los diferentes miradores, fuentes y Cármenes (viviendas rodeadas de jardines) tan típicas en el lugar.

El **Albaizyn**, es un barrio ubicado en la parte noreste de Granada, situado en una soleada colina y elevado sobre la localidad. La historia de este barrio se remonta al siglo XI. Tiene una estructura árabe con un gran número de calles estrechas, que forman una especie de tela de araña, en la que nos orientaríamos con dificultad si no fuese por la inclinación de la colina.

No obstante, el barrio conserva diferentes restos íberos, romanos y árabes (la mayoría de ellos). No hay que olvidar que el lugar ofrece fantásticas vistas de la Alhambra, el Generalife, Sierra Nevada, el río Darro, así como de diferentes rincones de la ciudad.

La **Alhambra** de Granada, se halla situada en una colina, al lado del río Darro, sobre la localidad de Granada. El nombre viene del "color rojo" de las paredes (hechas con la arcilla del terreno). En árabe dicho color es "Al-Hamra".

El monumento de La Alhambra está formado por los jardines del Generalife, los Palacios y la Alcazaba árabes, además del palacio de Carlos V. Las zonas más relevantes son: el Patio de los Leones, el Patio de los Arrayanes, el Salón del Trono, El Partal y los Baños.

La construcción de la Alhambra fue comenzada en Granada por Mohamed I (1.238-1.278), primer sultán de la dinastía nazarí. Sus sucesores: Mohamed II, Yussuf I y Mohamed V, continuaron las obras para engrandecer y mejorar la ciudad-palacio, a lo largo de los siglos XIII y XIV.

El **Generalife** es el antiguo palacio de verano de los reyes nazaríes en Granada. Su construcción fue empezada a mediados del siglo XIII y la decoración fue renovada a principios del siglo XIV por Abu-I- Salid Ismail.

Sus edificios están dispuestos en terrazas y contienen un gran número de elementos ornamentales hechos en cerámica y ataurique. Están rodeados de jardines, populares por su encanto. Cabe señalar el Patio de la Alberca, con sus características fuentes.

En definitiva se trata de uno de los palacios más relevantes de la arquitectura islámica y de los más bellos del mundo, que no hay que dejar de admirar en una visita a Granada.

Muchas obras artísticas árabes fueron derruidas por los católicos. La Alhambra de Granada representa la convivencia de las religiones en España. Durante los años 1700's y los 1800's la Alhambra fue ocupado por los mendigos y los sin hogar. Partes fueron arruinadas y dejadas en estado de abandono. Entre 1808 y 1812, la Alhambra fue ocupada por las tropas de Napoleón. La Alhambra no fue preservada hasta 1870 cuando se declaró monumento nacional.



# Horarios de visita

## De Marzo a octubre:

### **VISITA COMPLETA Y DE JARDINES**

### Lunes a Domingo:

Turno de mañana: 8.30 a 14.00 h. Turno de tarde: 14.00 a 20.00 h.

## VISITA NOCTURNA

# De Lunes a Sabados:

Turno de noche: 22:00 a 23.30 h. Aforo: 6.600 personas / día

## De Noviembre a Febrero:

### **VISITA COMPLETA Y DE JARDINES**

### Lunes a Domingo:

Turno de mañana: 8.30 a 14.00 h. Turno de tarde: 14.00 a 18.00 h.

## **VISITA NOCTURNA**

# SOLO Viernes y Sabados:

Turno de noche: 20:00 a 21.30 h. Aforo: 5.400 personas / día



# Historia de la Alhambra de Granada

La Alhambra está ligada al lugar geográfico donde se encuentra, Granada; sobre una colina rocosa de difícil acceso, en los márgenes del río Darro, protegida por las montañas y rodeada de bosque, entre los barrios más antiguos de la ciudad, la Alhambra se levanta como un castillo imponente de tonos rojizos en sus murallas que ocultan al exterior la belleza delicada de su interior.

Concebida como zona militar al principio, la Alhambra pasa a ser residencia real y de la corte de Granada, a mediados del s XIII, tras el establecimiento del reino nazarí y la construcción del primer palacio, por el rey fundador Mohammed ibn Yusuf ben Nasr, más conocido por Alhamar.

A lo largo de los s. XIII, XIV y XV, la fortaleza se convierte en una ciudadela de altas murallas y torres defensivas, que alberga dos zonas principales: la zona militar o Alcazaba, cuartel de la guardia real, y la medina o ciudad palatina, donde se encuentran los célebres Palacios Nazaríes y los restos de las casas de nobles y plebeyos que habitaron allí. El Palacio de Carlos V, (que se construye después de la toma de la ciudad en 1492 por los Reyes Católicos), también está en la medina.

El conjunto monumental cuenta también con un palacio independiente frente a la Alhambra, rodeado de huertas y jardines, que fue solaz de los reyes granadinos, el Generalife.

El nombre Alhambra tiene sus orígenes en una palabra árabe que significa "castillo rojo o bermellón", debido quizás al tono de color de las torres y muros que rodean completamente la colina de La Sabica, que bajo la luz de las estrellas es de color plateado, pero bajo la luz del sol adquiere un tono dorado. Aunque existe una explicación más poética, narrada por los cronistas musulmanes que hablan de la construcción de la Alhambra "bajo la luz de las antorchas". Creada originalmente con propósitos militares, la Alhambra era una alcazaba (fortín), un alcázar (palacio) y una pequeña medina (ciudad), todo al mismo tiempo. Este triple carácter nos ayuda a comprender las numerosas características de éste monumento.

No existe ninguna referencia de la Alhambra como residencia de reyes hasta el siglo XIII, aunque la fortificación existe desde el siglo IX. Los primeros reyes de Granada, los Ziritas, tenían sus castillos y palacios en las colinas de Albaicín, y nada queda de ellos. Los monarcas Ziries fueron con toda probabilidad los emires que construyeron la Alhambra, comenzando en 1238.

El fundador de la dinastía, Muhammed Al-Ahmar, comenzó con la restauración del antiguo fortín. Su trabajo fue completado por su hijo Muhammed II, cuyos sucesores inmediatos continuaron con las reparaciones. La construcción de los palacios (llamado Casa Real Vieja) data del siglo XIV, y es la obra de dos grandes reyes: Yusuf I y Muhammed V. Al primero se le adjudica, entre otros, el Cuarto de Comares, la Puerta de la Justicia, los Baños y algunas torres. Su hijo, Muhammed V, completó el embellecimiento de los palacios con la Sala de los Leones, además de otros cuartos y fortificaciones.

La Alhambra se convirtió en una corte cristiana en 1492 cuando los Reyes Católicos conquistaron Granada. Más tarde, se construyeron varias estructuras para albergar a ciudadanos prominentes, cuarteles militares, una Iglesia y un Monasterio Franciscano.

El Emperador Carlos V, que pasó varios meses en Granada, comenzó la construcción del Palacio que lleva su nombre e hizo algunas reformas en el interior de los edificios. Estas medidas provocaron una gran controversia provocada por razones políticas. Los siguientes reyes de la casa de Austria no dejaron en el olvido al monumento y cada uno dejo su marca, aunque más discretamente.

Durante el siglo XVIII y parte del XIX, cayó en el olvido y sus salones y cuartos fueron utilizados como bares y establos donde habitaban gentes de mal vivir. Para rematarlo, las tropas napoleónicas que ocuparon Granada desde 1808 hasta 1812, convirtieron los palacios en cuarteles militares. Durante una retirada, minaron las torres y destruyeron parte de ellas. Dos de ellas, la Torre de Siete Suelos y la Torre de Agua quedaron en ruinas. Y de esta manera, este abandono increíble continuó hasta 1870 cuando la Alhambra fue declarada monumento nacional. Artistas y viajeros de todo el mundo hicieron causa común por la defensa de este monumento. Desde entonces hasta nuestros días, la Alhambra ha sido restaurada, protegida y mejorada en muchos aspectos para admiración y disfrute de todo el mundo.

## Alcazaba

Esta es la parte más antigua de la Alhambra, reconstruida sobre las ruinas de un castillo del siglo IX. Las torres más sólidas son las del Homenaje situada al sur y la de Quebrada en el ángulo noroeste. La que tiene un interior más elaborado es la Torre de las Armas. Sin embargo, todas ellas quedan superadas por la impresionante Torre de la Vela. Su campana suena en ocasiones festivas impulsada por muchachas jóvenes, que según la superstición, esperan así no quedarse solteras. Esta es la torre más alta de todo el recinto amurallado, y el paisaje que desde aquí se observa se abarca un amplio horizonte.

A la entrada de la Alcazaba están los agradables Jardínes de los Adarves, también llamados Jardínes de los Poetas. Desde sus almenas nuestra vista se ve atraída por las torres de la colina de enfrente. Son las Torres Bermejas, el "castillo de gran valor" al que se alude en algunas baladas. Algunas composiciones musicales de Albéniz o Joaquín Rodrigo evocan su nombre.

# La Casa Real

Es un grupo de pequeños palacetes con una serie de estructuras que les rodean que nacieron de una necesidad puramente transitoria y ornamental. Desde el siglo XVI, a estos alcázares nazaritas se les ha designado como Casa Real Vieja para distinguirlos de los edificios cristianos.

La Alhambra contiene las tres estancias típicas típicas de un Palacio Musulmán, incluyendo un salón de recepciones y el Patio de los Leones. Este espectacular patio es obra de Mohammed V y nos muestra lo mejor del Arte Islámico en todo su esplendor. El Patio de los Leones se caracteriza por su hermosa originalidad, una mezcla armoniosa de arte oriental y occidental. Sus 124 palmeras rodean la fuente que reposa sobre la espalda de sus 12 leones. El agua es el gran protagonista, ascendiendo y rebosando por la fuente hasta la boca de los leones, desde donde se distribuye por toda la estancia. Cuatro grandes vestíbulos rodean la estancia. El primero entrando por el patio de los Mártires es la Sala de los Mozárabes, cuyo nombre probablemente derive de los tres arcos que que forman la entrada al Sala de los Leones.

Al Sur está la Sala de los Abencerrajes, famosa en leyendas por su ornamentación de lazos. En la parte este está la Sala de los Reyes, la cual es bastante singular en su diseño y recuerda a un escenario teatral, dividida en tres secciones, separadas por arcos dobles mozárabes. Al Norte está la Sala de Dos Hermanas, llamada así por las dos grandes piezas de mármol que flanquean la fuente. El vestíbulo contiguo es la Sala de los Ajimeces, con dos balcones con vistas al Jardín de Daraxa. Entre estos dos balcones está el Mirador de Daraxa, dormitorio y vestidor de la Sultana y un sitio muy apacible y resguardado.

Por el último vestíbulo accedemos al Peinador de la Reina, también llamado el Tocador. Fue diseñado para ser la residencia de la Emperatriz Isabel y más tarde de Isabel de Parma. Aquí encontramos algunos frescos conmemorando la expedición de Carlos V a La Goleta. Dentro del recinto de la Alhambra también encontramos edificios que son exclusivamente occidentales, con los Jardines de los Mártires donde antaño hubo un Monasterio de las Carmelitas Descalzas.

La Iglesia de Santa María se erige donde una vez estuvo la mezquita real. El Monasterio de San Francisco, que hoy es un Parador, se construyó sobre un palacio árabe, y tiene un valor sentimental, ya que estuvo la tumba temporal de los Reyes Católicos hasta su traslado a la Capilla Real. El Palacio de Carlos V o Casa Real Nueva fue comisionado por el Emperador en un intento de emular el Palacio de los derrotados musulmanes además de servir como su propia residencia. Se empezó a construir en 1527 bajo la dirección de Pedro Machuca, que había estudiado con Miguel Angel en Italia. Con forma cuadrada, se compone de dos partes: la primera de estilo Toscano y la otra con pilares Jónicos.

# Generalife

La palabra 'Generalife' ha sido traducida como "jardín del Paraíso", "plantación" o "jardín festivo".

Después de la conquista de Granada, los Reyes Católicos cedieron la propiedad del Generalife a la familia Venegas de Granada. La avenida conduce al Patio de la Acequia, que es el sitio más popular y el verdadero corazón del palacio. En la parte oeste hay una galería con 18 arcos. El pórtico del norte se llama el Mirador y tiene cinco arcos en la parte delantera y tres más detrás hechos en mármol. A través del pórtico norte desembocamos en el Patio de los Cipreses, que tiene un estanque en el centro.

Una escalera de piedra nos lleva hasta los Jardines Superiores, que antaño fueron plantados con olivos y hoy día se ha convertido en una explanada con jardines bellos y modernos. Aquí encontramos los saltos de agua descritos por Navagiero en el siglo XVI. Siguiendo la escalera llegamos a un edificio moderno y aséptico de varios pisos. En la parte más alejada es donde se encuentra el gran escenario donde se celebra el Festival Anual de Música y Danza.

## Curiosidades

En el siglo XV el reino islámico de Granada tenía una población cercana a los quinientos mil habitantes, y la ciudad de Granada tenía cien mil habitantes (hoy tiene alrededor de trescientos mil), lo que la convertía en una de las ciudades más pobladas de Europa y, naturalmente, la primera de España.



# Frases célebres:

"Con qué trabajo deja la luz a Granada" Federico García Lorca (1898-1936)

"Debería ver usted la Alhambra y Granada. Es como una obra de hadas; es magia, gloria y amor, no se parece a nada conocido" François René (1768-1848). Escritor y viajero francés.

"Empiezo a pensar que hay un placer todavía mayor que el ver Granada, y es el de volverla a ver" Alejandro Dumas (1802-1870)



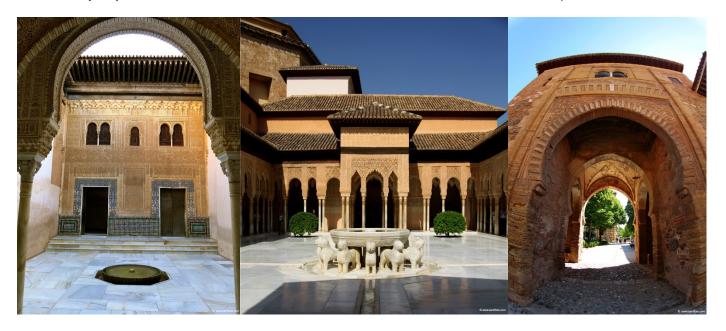
Granada es cuna de dos de los más famosos Patrimonios de la Humanidad de la UNESCO. La Alhambra y los jardines del Generalife de Granada fueron declarados Patrimonio de la Humanidad por la UNESCO en 1984, junto al barrio del Albaizyn.

"Dale limosna mujer, que no hay en la vida nada como la pena de ser ciego en Granada"





La Alhambra y los jardines del Generalife de Granada fueron declarados Patrimonio de la Humanidad por la UNESCO en 1984.



# La Alhambra a Fondo

La Alhambra es una ciudad palatina andalusí situada en Granada (España). Se trata de un rico complejo palaciego y fortaleza (alcazar o al-Ksar) que alojaba al monarca y a la corte del Reino Nazarí de Granada. Su verdadero atractivo, como en otras obras musulmanas, son los interiores, cuya decoración está entre las cumbres del arte islámico.

# Etimología

Alhambra en árabe es "Al Hamra" (la Roja), procedente del nombre "al Qal'at al-hamra" (Fortaleza Roja). En su evolución, el castellano intercala entre la M y la R una B, como en alfombra, que en el árabe clásico tenía el significado de "rojez", escrito como "humrah".

Que el nombre de la Alhambra proceda de lo que acabamos de leer es sólo una versión, pues hay otros autores que dicen que en la época andalusí la Alhambra estaba encalada y su color era blanco. El nombre de "roja" le vendría porque cuando se construyó se trabajaba de noche, y vista por la noche, desde lejos, debido a la luz de las antorchas, se veía roja. Otros autores defienden que "Alhambra" es simplemente el nombre en femenino de su fundador, Abu Alahmar, que en árabe significa "el Rojo", por ser pelirrojo.

### Historia

La Alhambra es una ciudad amurallada (medina) que ocupa la mayor parte del cerro de La Sabika. La ciudad de Granada tenía su propio sistema de amurallamiento, por tanto la Alhambra podía funcionar con autonomía respecto a Granada. En la Alhambra se encontraban todos los servicios propios y necesarios para la población que vivía allí: palacio real, mezquitas, escuelas, talleres, etc.

En 1238 entra en Granada por la Puerta de Elvira, y para ocupar el Palacio del Gallo del Viento, Mohamed-Ben-Nazar (o Nasr), llamado Al-Hamar el Rojo (ya que tenía la barba roja). Cuando Ben-Al-Hamar (Mohamed-Ben-Nazar) entró triunfador en Granada en ese año de 1238, la población le recibió con el grito de Bienvenido el vencedor por la gracia de Alá, él respondió: Solamente Alá vence. Éste es el lema del escudo nazarí y también está escrito por toda la Alhambra. Ben-Al-Hamar construyó el primer núcleo del palacio. Su hijo Mohamed II, que fue amigo de Alfonso X el Sabio, lo fortificó.

El estilo granadino en la Alhambra es la culminación del arte andalusí, lo que ocurrió a mediados del siglo XIV con Yusuf I, que construyó la Torre de Comares, y con Mohamed V, quien edificaría el Patio de los Leones.

En 1492, con la conquista de Granada por los Reyes Católicos, la Alhambra pasa a ser palacio real. El conde de Tendilla, de la Familia de Mendoza, fue el primer alcaide cristiano de la Alhambra. Hernando del Pulgar, cronista de la época, cuenta: El conde de Tendilla y el Comendador Mayor de León, Gutierre de Cárdenas, recibieron de Fernando el Católico las llaves de Granada, entraron en la Alhambra y encima de la Torre de Comares alzaron la cruz y la bandera.

Cuando los Reyes Católicos, Isabel y Fernando, conquistaron el reino de Granada, expulsaron al rey de Granada, Boabdil, quien estaba triste por haber perdido lo que él llamaba "el paraíso terrenal". Y cuando ya se iba lloró delante de su madre mirando hacia atrás según se alejaba, hacia su Granada, y ella le dijo: llora como una mujer, lo que no supiste defender como un hombre. En el camino hacia la costa granadina hay un puerto de montaña llamado "El Suspiro del Moro", nombre que se obtuvo de esta leyenda ya que desde este punto se puede observar toda la ciudad y la Alhambra a lo lejos, y desde donde se supone que paró Boabdil para admirar su reino perdido y no pudo evitar llorar.

# **UNESCO**

El Comité del patrimonio mundial de la Unesco declaró la Alhambra y el Generalife de Granada como Patrimonio Cultural de la Humanidad en su sesión del día 2 de noviembre de 1984 y cinco años después, el barrio de El Albaicín (Al Albayzín), antigua ciudad medieval musulmana, obtuvo la misma denominación como extensión de la declaración de La Alhambra.

# Accesos a La Alhambra

Una forma de acceder al recinto es por la Puerta de las Granadas (subiendo desde plaza Nueva), otro acceso es por la Cuesta de los Chinos (al final del paseo de los Tristes).

El camino central, si se sube por la Puerta de las Granadas, es para transporte público, y llega hasta el Palacio de Carlos I. Andando se puede llegar hasta la Puerta de la Justicia (justicia para casos fáciles) [anteriormente la Bab Axarea, la Puerta de la Explanada, y en ella nunca se impartió justicia] que es de la época de Yusuf I, 1348. En el centro puede verse el relieve de una mano, sobre el 2º arco, el relieve de una llave. Esta simbología ha dado lugar a muchas explicaciones, aunque ninguna definitiva, una posible es explicarlo como una metáfora del conocimiento (la mano debe coger la llave que abre la puerta del conocimiento).

Se desemboca en una explanada llamada Plaza de los Aljibes, por estar encima de una serie de aljibes. A la derecha está la Puerta del Vino, que comunica la Alcazaba con la zona de palacios (los dos más famosos y mejor conservados son el Palacio de Comares y el Palacio de los Leones).

Detrás de la Puerta del Vino, dejando a la derecha el Palacio de Carlos I, se accede a la zona de los palacios.

El Generalife tuvo en su momento, tres vías de acceso, una proveniente del Alhambra, destinada al sultán y su séquito, otra se situaba hacia el extremo sureste, próxima al pabellón de entrada, y una tercera en el norte, por el llamado Postigo de los carneros.

El acceso se efectúa hoy día por los denominados Jardines Nuevos y el paseo de los cipreses, fruto del saber hacer de Francisco Prieto Moreno, que fueron iniciados en 1931, y en los que creó una concatenación de espacios abiertos formados por cipreses, que, por medio del arte topiario, figuran arquitecturas. Los espacios confinados reproducen modelos de patios de la Granada nazarí. La sabia combinación de los referentes históricos y la tradición granadina (suelos empedrados, el uso del agua, los exuberantes macizos florales...) hace de los Jardines Nuevos un lugar destacado, que muchos consideran ya inseparable de los palacios a los que anteceden. En 1954 se inauguró un Auditorio al aire libre, fundamentalmente utilizado para las funciones de los Festivales de música y danza de Granada.

A continuación de los jardines mencionados, se accede al Generalife a través de dos patios de entrada al conjunto arquitectónico nazarí, que, al estar edificado en una ladera, y siguiendo una composición (paratas) que será la base de muchos cármenes granadinos, se escalona en estrechas franjas separadas por muros de contención. Así, los alarifes crearon una serie de espacios recoletos e íntimos, características comunes en la arquitectura musulmana, pero también volcados a las excepcionales vistas de la ciudad y la Alhambra.

El primer patio al que se accede es el llamado del Apeadero, por tener un banco junto al muro del fondo preparado para la descabalgadura. El segundo, situado más alto sirve de comunicación por una escalera al patio de la Acequia.

## LA ALCAZABA

La alcazaba constituía la zona militar, centro de la defensa y vigilancia del recinto y con ello fué la parte de construcción más antigua de la Alhambra. Las primeras edificaciones árabes realizadas se corresponden con la época califal, en el s.XI, ampliándose las mismas al convertirse Granada en capital de uno de los Reinos de Taifas.

Los elementos principales son:

- Terraza de la Torre del Cubo. Torre semicircular, construida alrededor de 1586, sobre una puerta islámica, fue vaciada en el siglo XX. Hoy en día constituye una terraza de privilegio para la contemplación del valle del Darro y el Albaicín.
- Adarve de la muralla norte.
- Plaza de Armas.
- Terraza de la plaza de Armas.
- Torre de la Vela, constituía la torre de defensa más grande del conjunto militar, por su altura domina toda la vega granadina. Su nombre procede de la campana que los cristianos colocaron en la torre tras la conquista de la ciudad.
- La Torre del Homenaje. Se levanta en la parte más alta de la fortaleza, tiene algo más de 22 metros de alto y en su interior se distinguen seis pisos. El nivel más alto pudo servir a los alcaides del recinto de centro de operaciones de la defensa.
- Torre de los Hidalgos.
- La Torre Quebrada.
- La Torre Adarguero. Estas tres últimas torres dan a la gran explanada.
- Jardín de los Adarves, fue creado en el siglo XVII, cuando la fortaleza perdió su carácter defensivo. Existen buenas panorámicas desde este jardín.



# LOS PALACIOS NAZARÍES

Los palacios nazaríes son el conjunto formado por el Palacio de Comares, construido en primer lugar, y el Palacio de los Leones. Cronológicamente fueron levantados después de la alcazaba, el Generalife y el Partal, siendo su construcción del primer tercio del siglo XIV. Constituía la sede de las funciones administrativas, de la corte, protocolo y retiro y disfrute privado.

Al bajar las escaleras de acceso, se van encontrando las siguientes dependencias:

- -Mexuar. Es la sala más primitiva. En época árabe servía de sala de audiencia y justicia para casos importantes. Tenía una cámara elevada cerrada por celosías donde se sentaba el sultán a escuchar sin ser visto. No existían las ventanas laterales. Tenía el techo abierto en su parte central. Al fondo se encuentra una pequeña habitación, que servía de oratorio, desde donde se divisa el Albaycín, se encuentra orientado de forma diferente a la muralla, para cumplir su función religiosa. La decoración es el resultado de multitud de intervenciones entre el siglo XVI y el siglo XX. En tiempos cristianos se utilizó esta sala como capilla. A continuación se entra en un patio con fuente en el centro y una cámara a la izquierda, denominado patio del Mexuar.
- -Patio del Mexuar o del Cuarto Dorado. No se conoce con certeza el destino dado a esta zona en época árabe. Si se conoce que se adaptó como habitación para Isabel de Portugal, para su estancia en la Alhambra, aunque nunca llegó a ocuparla. En la fachada del cuarto destacan los capiteles de su arco de entrada. Dentro del cuarto sobresale la techumbre, en madera de cedro, y decoración de piñas y conchas. Bajo él, ventanas cerradas con celosías. Dos portadas rectangulares bordeadas de cenefa de cerámica. La estancia está decorada con pinturas góticas y escudos y emblemas de los Reyes Católicos. Existen dos puertas, una que conduce al palacio oficial y otra que no conduce a ningún lugar. La que conduce al palacio es más sencilla que la otra, se trataba así de confundir a los asaltantes y ladrones.
- -Palacio de Comares. La fachada del palacio fue erigida por mandato del Mohamed V, siendo inaugurada en 1370, es una fachada interior que no anticipa la majestuosidad del interior del palacio.
- -Patio de la Alberca o de los Arrayanes. Es el recinto central de Palacio de Comares. A ambos lados de la alberca, que ocupa gran parte del patio, hay plantados arrayanes. En este patio se puede encontrar uno de los temas ambientales de la Alhambra: la presencia del agua. Y no sólo actuando como tal, es decir, agua, sino también como espejo. Precisamente en esta alberca se refleja la imponente Torre de Comares. En un extremo hay una galería a lo ancho del patio y en sus extremos, alcobas de tertulia. Desde la galería se entra en la antecámara llamada:
- -Sala de la Barca. Desde la galería norte del Patio de los Arrayanes y a través de un arco apuntado de mocárabes, accedemos a la sala de la Barca, llamada así ya que tiene un artesonado magnificamente ensamblado en forma de casco de barco. Esta sala, de forma rectangular de 24 metros por 4,35, parece ser que era más pequeña en un principio, y su ampliación fue realizada por Mohamed V. En esta sala existió una bóveda semicilíndrica que fue destruida por el fuego del incendio de 1890, sustituida por una reproducción de aquella que fue totalmente terminada en 1964. Los muros presentan ricas yeserías con el escudo nazarí y dentro de él, la palabra «Bendición» y el lema de la dinastía «Sólo Dios es vencedor». La sala se encuentra rodeada por un zócalo en cuyos extremos encontramos alcobas con zócalos de azulejos, que revisten las columnas que sujetan arcos peraltados y festoneados de mocárabes y pechinas. Desde aquí se accede al Torreón de Comares, presidido por el Salón de los Embajadores.
- -Torre de Comares Salón de Comares o Salón de los Embajadores. Desde el patio del Arrayan destaca en un de sus extremos, el imponente torreón de Comares, se accede a él por la sala de la barca. El salón de Comares es la estancia más amplia y elevada de todo el palacio. Su construcción data del segundo tercio del siglo XIV, siendo sultán nazarí de Granada, Yusuf I, su función principal era celebrar las audiencias privadas del sultán. Los invitados se sentaban en los huecos que se abren en las paredes. Además aquí encontramos el trono del sultán.

Presenta planta cuadrada de 11 metros de lado y 18 de altura, originalmente el suelo era de mármol y en la actualidad de barro.

En el centro de la sala se puede observar un cuadrado con el nombre de Alá escrito sobre azulejos. Es un lugar con un contenido poético muy rico, podemos encontrar distintas composiciones, alabanzas a Dios y al emir y también algunos fragmentos del Corán. Cada centímetro de la pared está cubierto por algún elemento decorativo.

En los laterales del salón hay 9 alcobas, tres por cada uno de los lados del salón, correspondiendo la alcoba central del lado norte al sultán, también se abren una serie de ventanas cerradas antiguamente por celosías de madera y vidrieras de colores llamadas cumarias, (de ahí el nombre de comares). Todas las paredes están cubiertas de yerserías con motivos de conchas, flores, estrellas, escrituras. Sala policromada: oro en el relieve, colores claros en lo profundo. Zócalo decorado con azulejos. El suelo original era de cerámica vidriada en blanco y azul con escudos de armas como motivos ornamentales. Las paredes están, además, decoradas con versículos coránicos y poemas realizados en yesería, lo que le debían conceder a esta sala en sus orígenes, con la decoración que no nos ha llegado, con sus juegos de luz y su ambiente cortesano, una de las salas palaciegas más impresionantes del mundo islámico. La calefacción era de braseros y la iluminación con lámparas de aceite.

**-Techumbre**. Uno de los aspectos más atrayentes del Salón de los Embajadores es su techo, de forma cúbica. En él se representan los siete cielos de la cultura musulmana, situados uno encima de otro. El Corán dice que sobre ellos está el trono de Dios; todo el techo está lleno de estrellas, en total son ciento cinco. El techo es una representación el Universo, quizás una de las mejores representaciones de la Edad Media.

Realizado en madera de cedro con incrustaciones de maderas de diferentes colores, va formando estrellas superpuestas que forman diferentes niveles. En el centro y lo más elevado está el Escabel sobre el que se establece Dios-Alláh según los relatos coránicos. Desde éste se van repitiendo las figuras geométricas que dividen el techo en siete espacios, que representan los 7 cielos que descienden consecutivamente hasta este mundo: el 7 es uno de los números simbólicos por excelencia. Entre todos ellos configuran el Trono, que es el símbolo de la creación entera. Este uso simbólico de cosmología coránica -con tantas alusiones al Escabel, el Trono, al Rey que se asienta sobre él- tiene una clara intención de legitimizar al soberano como representante (jalifa de donde viene califa) de Dios en la tierra.

El hecho de que el salón fuese el salón del trono, que estaba situado en su centro, justo debajo del escabel divino, es una clara referencia a esto. Pero la simbología de la sala no acaba ahí: las 4 diagonales del Techo de Comares representan los cuatro ríos del Paraíso y el Árbol del Mundo (o Axis Mundi), que teniendo sus raíces desde el Escabel se expande por todo el Universo. Pero no acaba ahí su simbología: las alcobas, 9 presentes (tres en cada muro), más 3 omitidas para dejar el paso a la sala de la baraka, son una referencia a las 12 casas zodiacales, en correspondencia con el papel de séptimo cielo que ocupa esa altura. Salimos otra vez al Patio de los Arrayanes. En un extremo del lado izquierdo del patio, un pequeño arco sirve de ingreso a un pasadizo por el que se llega a la zona privada del monarca, el Harén (Haram significa lugar privado).

- -Sala de los Mocárabes. Se llama así por la bóveda de mocárabes que la cubría. La de hoy es del s.XVII. Muros con labor de yesería, inscripciones religiosas y escudo de la dinastía Nazarí. Una arquería de mocárabes da paso al:
- -Patio de los Leones. Construido en 1377 por Mohamed V, hijo de Yusuf I. De planta rectangular, rodeado por una esbelta galería con 124 columnas de mármol blanco de Almería. Alrededor, las alcobas, salas privadas del sultán y esposas con piso alto abierto, falta de ventanas que miren al exterior, pero con jardín interior como corresponde a la idea musulmana del paraíso. Lo que hoy es tierra en el patio, fue jardín. De cada sala fluyen 4 arroyos que van al centro: los 4 ríos del paraíso. Las columnas se unen con paños calados que dejan pasar la luz. Fustes cilíndricos muy delgados, anillos en la parte superior, capiteles cúbicos sobre los que corren inscripciones. Las planchas grises de plomo convierten los empujes horizontales en verticales. Los dos templetes que avanzan a los dos lados opuestos del patio son como un recuerdo de la tienda de campaña de los beduinos. Son de planta cuadrada, decorados con cúpulas de madera que se apoyan en pechinas de mocárabes. El alero es obra del siglo XIX. Toda la galería está techada con artesonado de lacería.
- -Fuente de los Leones. Los últimos estudios hechos dicen que los leones proceden de la casa del visir y poeta judío Yusuf Ibn Nagrela (1066). No se sabe si se construyó antes de su muerte; se le acusó ya en la época de querer realizar un palacio más grandioso que el del mismo rey. Se conserva por el poeta Ibn Gabirol (S.XI) una descripción casi exacta de dicha fuente. Representan las 12 tribus de Israel. Dos de ellos tienen un triángulo en la frente indicando las dos tribus elegidas: Judá y Leví. Son del siglo XI. La taza lleva escrita en su perímetro versos del ministro y poeta Ibn Zamrak en los que bellamente se describe la propia fuente:
- "(...)A tan diáfano tazón, tallada perla, por orlas el aljófar remansado, y va entre margaritas el argento, fluido y también hecho blanco y puro. Tan afín es lo duro y lo fluyente que es difícil saber cuál de ellos fluye(...)"

La fuente de los leones tiene diversas significaciones o simbologías. Por una parte los doce leones tienen una simbolización astrológica, cada león alude a un signo zodiacal. Por otra, tiene una significación política o mayestática que está relacionada con el rey Salomón (el rey arquitecto) puesto que hay una inscripción en la fuente referida a este. Por última y la más importante, alude a un símbolo paradisíaco refiriéndose así a la fuente, originaria de la vida y los 4 ríos del Paraíso.

El Patio de los Leones, luce en todo su esplendor trás la **rehabilitación** integral a la que ha sido sometido durante una década, y del que podrán disfrutar todos los visitantes del conjunto. Todo el proyecto de rehabilitación ha sido realizado por profesionales y artesanos andaluces.

La intervención integral en el Patio de los Leones comenzó en 2002 con la retirada del león número cuatro, la primera de las 12 esculturas en ser restaurada. Después, en 2007, se retiraron del patio el resto de los leones para someterlos a un largo proceso de restauración, realizado en los talleres del Patronato de la Alhambra y el Generalife, para eliminar las gruesas costras calcáreas, detener la invasión de elementos biológicos, consolidar roturas de diverso origen y retirar elementos metálicos y adherencias muy perjudiciales como el cemento.

La taza, labrada en una sola pieza, tuvo que ser restaurada in situ en un taller temporal instalado en el propio patio debido a sus grandes dimensiones. A raíz de los trabajos de restauración del circuito hidráulico de la fuente, se realizó por primera vez una excavación con metodología arqueológica en el Patio de los Leones. El trabajo permitió documentar y preservar los materiales encontrados.

La última fase del proyecto ha sido la colocación de 250 piezas de mármol blanco de Macael (Almería) para cubrir una superficie de 400 metros cuadrados. Esta intervención ha permitido que el patio recobre su imagen histórica. El aspecto que tenía cuando el sultán Muhammad V lo usaba como parte de la casa real nazarí en el siglo XIV (según describieron los cronistas de la época.)

- -Sala de los Abencerrajes. Esta sala fue alcoba del sultán. Al ser cuarto privado no hay ventanas al exterior. Los muros están ricamente decorados. El estuco y los colores son originales. El zócalo de azulejos es del siglo XVI, de la fábrica de azulejos sevillana. La cúpula está decorada con mocárabes; en el suelo, en el centro, una fuentecilla servía para reflejar la cúpula de mocárabes, que al estar ricamente decorada, conseguía una luz encantadora y mágica, pues al entrar la luz por la parte superior iba cambiando según las distintas horas del día.
- -Sala de los Reyes. Ocupa todo el lado oriental del patio. Llamado así por la pintura que ocupa la bóveda del cuarto central. Es la sala más larga del Harén, dividida en 3 cuartos iguales y dos pequeños que pudieran ser armarios, por su emplazamiento y falta de iluminación. Probablemente destinada a fiestas familiares.

En la bóveda del centro, las pinturas representan a los 10 primeros reyes de Granada desde la fundación del reino, uno de ellos con barba roja que puede ser Mohamed ben Nazar llamado Al-Hamar el Rojo o El Bermejo, fundador de la dinastía Nazarí.

En las bóvedas laterales hay pinturas que representan caballeros y damas, realizadas a fines del siglo XIV. Hubo un intercambio artístico en tiempos de Pedro I de Castilla quien solicitó ayuda al rey de Granada para restaurar los Reales Alcázares de Sevilla. Las pinturas llevan una técnica muy laboriosa: Planchas de madera de peralejo bien cepillada y formando una elipse.

Sobre la superficie cóncava se extiende el cuero mojado, pegándolo con un baño de cola y claveteado con pequeños clavos de cabeza cuadrada cubiertos de estaño para evitar la oxidación. Sobre el cuero, una capa de yeso, caña y cola de 2 cm de espesor y pintada en rojo. Sobre esta capa y con un punzón se dibujan los temas.

La división interna de la sala está realizada mediante arcos de atajo, cortando la estancia de forma perpendicular. Estos arcos muestran su intrados repletos de mocárabes y sus paramentos están cubiertos por yeserías, en los que aparecen símbolos nazaríes y también cristianos. La apariencia conjunta de la sala con sus arcos decorados puede recordar algún modelo de mezquita almohade.

- -Sala de las Dos Hermanas. Se sale del Patio de los Leones por el lado opuesto a la Sala de los Abencerrajes. Se pasa una puerta original de taracea, una de las más bellas del palacio, actualmente conservadas en el Museo de la Alhambra. El nombre de Dos Hermanas procede de las dos losas de mármol blanco que hay en el suelo a ambos lados de la fuente central, exactamente iguales en tamaño, color y peso. Son las más grandes de La Alhambra. Tiene un mirador sobre la ciudad y comunicación directa con los baños. Esta sala, al igual que toda la Alhambra, tiene poemas escritos en las paredes, donde se puede leer uno que dice: "Sin par, radiante cúpula hay en ella con encantos patentes y escondidos" (...) "Nunca vimos jardín tan verdeante, de más dulce cosecha y más aroma". En cada cuarto del harén hay dos puertecillas: una da al harén alto, otra es una letrina. No hay cocinas. Empleaban el anafe o cocinaban fuera.
- -Sala de los ajimeces y mirador de Lindaraja. Al fondo de la sala anterior está el Balcón de Lin-dar-Aixa. Daba al valle del río Darro y se veía a lo lejos la ciudad. La construcción del Pabellón de Carlos V interrumpe ahora la vista, por eso se construyó el Jardín de Lindaraja, italiano, con fuente renacentista y taza de mármol árabe. En el mirador de Lindaraja, se puede leer el siguiente poema: "Yo soy de este jardín el ojo fresco" (...) "En mi, a Granada ve, desde su trono"
- **-Habitaciones del Emperador**. Con este nombre, se conocen los seis aposentos construidos durante el reinado de Carlos V, entre 1528 y 1537 y que configuran el patio de Lindaraja, hacia un lado y el Patio de la Reja, hacia el otro.
- -Cuarto del Emperador. Construido para que el rey Carlos habitase aquí mientras estaba en Granada, en su viaje de bodas. En el cuarto siguiente a éste hay una placa de mármol en memoria del escritor Washington Irving que residió en esta parte del recinto, mientras escribía sus Cuentos de la Alhambra, en 1829.
- -El Peinador de la Reina. Torre árabe llamada de Abul-Hachach, usada por el sultán para recreo y meditación. Tras la conquista cristiana fue reformado. La planta superior pudo servir como tocador real y podría haber sido utilizado por la reina Isabel de Farnesio. Su estructura tiene influencias romanas por la presencia del mirador con la galería porticada y su decoración pictórica.
- -Patio de la reja o de los Cipreses. Se accede a este patio desde la última de la habitaciones de Carlos V, su construcción data de tiempos de Carlos V, al construirse las habitaciones del emperador.
- **-El Partal**. Corresponde a la zona de las viviendas de los criados de Palacio. Pórtico del Palacio Jardines y paseos Palacio de Yusuf III Paseo de las Torres Torre de los Picos Torre de las Infantas: Construida en 1445. Es la mejor conservada. Buen ejemplo de lo que era una vivienda andalusí con todas sus comodidades. Es un palacete con bancos a la entrada para los eunucos, patio interior con alcobas, entrada en recodo, fuente en el centro, ventanas a los huertos de flor (en este caso, el Generalife), piso superior para las damas. Arriba, terraza. El techo era de mocárabes y desapareció en un terremoto. Curiosa bóveda de entrada. Residencia de las hermanas Zaida, Zoraida y Zorahaida, cuya historia narra Washington Irving en Cuentos de la Alhambra.
- **-Torre de la Cautiva**. Suntuosa construcción de Yusuf I. Debe su nombre a Isabel de Solís, que como dice el nombre de dicha torre estaba allí cautiva. Entre sus poemas se puede leer: "En sus zócalos de azulejos, y en su suelo, hay prodigios cual tejidos".
- -Baños. La joya de la casa árabe. El baño para el musulmán es una obligación religiosa. La construcción es copia de las termas romanas. Tienen 3 salas: Cambio de ropa y descanso. Sala de las camas y reposo. Aquí se desnudaban, pasaban luego al baño y volvían a descansar. A veces les traían aquí la comida. En la galería alta había músicos y cantores. Masaje. Sala de refresco o masaje. Son dos galerías con arcos. Vapor. Sala de vapor. Más pequeña. Las bóvedas están abiertas con tragaluces en forma de estrella que en su día estaban cubiertos con cristales de colores, pero no herméticos, de manera que pudiese salir el vapor y entrar el aire fresco.



# JARDINES DEL GENERALIFE

El Generalife es la villa con jardines utilizada por los reyes musulmanes de Granada como lugar de descanso, situado en la ciudad andaluza de Granada, España. Fue concebida como villa rural, donde jardines ornamentales, huertos y arquitectura se integraban, en las cercanías de la Alhambra. El origen del nombre está discutido. Algunos abogan por Yannat al-Arif como Huerta del Arquitecto, aunque pudo significar El más excelso jardín. Ese huerto real era común en las cortes hispano-árabes.

Fue declarado Patrimonio de la Humanidad por la Unesco. Se construyó durante los siglos XII a XIV y fue transformado por Abu I-Walid Isma'il. Es de estilo árabe nazarí y está situado en el lado septentrional de la Alhambra. Está formado por un conjunto de edificaciones, patios y jardines, que lo convierten en uno de los mayores atractivos de la ciudad de Granada, y, junto con la Alhambra, en uno de los conjuntos arquitectónicos más destacables de la arquitectura civil mulsulmana. Desde el exterior se contemplan dos pabellones situados a norte y sur, y comunicados por un patio recorrido por el curso del agua, los dos pabellones se encuentran muy reformados.

-Patio de la Acequia. El primero -y más emblemático- de los patios es el llamado de la Acequia. Responde al esquema árabe de patio cuatripartito (Char-Bagh) de origen persa y de gran tradición en Andalucía, pero condicionado por la disposición eminentemente longitudinal obligada por el terreno y potenciada por la presencia de la Acequia Real, que llevaba el agua al resto de los huertos y posteriormente a la Alhambra. De esta manera, el otro brazo de la cruz queda tan sólo insinuado por una interrupción en la vegetación, y una fuente baja en el cruce de ambos. La acequia está cuajada con dos filas de surtidores que cruzan sus chorros de agua de forma espectacular, que fueron añadidos en el siglo XIX.

No hay que olvidar, que aunque el Generalife es, al igual que la Alhambra, una construcción eminentemente musulmana, la influencia cultural cristiana de sus concepciones arquitectónicas siempre fue de gran importancia: con anterioridad a 1492, por el constante trato con los reinos vecinos y el aislamiento respecto al resto del Islam, y posteriormente, por el uso y adaptación de los espacios a las concepciones occidentales llevados a cabo por sus distintos dueños y habitantes. Otro ejemplo de lo anteriormente dicho es la apertura a lo largo del patio de un amplio mirador ya en época cristiana.

- -Sala Regia. Al fondo del patio de la Acequia, y tras un pórtico de cinco arcos, se accede a la Sala Regia, hermosamente decorada con yeserías, y que conduce a una mirador del siglo XIV. La decoración tanto de esta sala como del resto del conjunto es comparativamente más sobria que la de las salas de la Alhambra. Como villa rural de descanso, la ausencia de fasto debía de ser preponderante. Como dijo don Leopoldo Torres Balbás: "En el Generalife todo es sencillo e íntimo. No hay nada arquitectura o naturaleza condicionada por la mano del hombre— que trate de asombrarnos con pretensiones de magnificencia o de monumentalidad."
- -Patio del ciprés de la Sultana. De la Sala Regia se accede, a través de unas escaleras, a un cuerpo con doble galerías renacentistas, al que se abre el Patio del Ciprés de la Sultana, protagonista de misterios en la tradición granadina, y en el que la leyenda narrada por Ginés Pérez de Hita, sitúa los encuentros de la esposa de Boabdil con un caballero, miembro del clan de los Abencerrajes, pariente del sultán. El patio, muy modificado en época cristiana, conserva, sin embargo la influencia de sus antiguos habitantes, en lo que Chueca Goitia dio en llamar invariantes castizos, y el encanto romántico de sus surtidores y su frondosa vegetación. La construcción del patio se remonta a la época comprendida entre finales del siglo XIII y el primer cuarto del siglo XIV.
- -Jardines altos y Escalera del Agua. A continuación, y prosiguiendo el ascenso, a través de la escalera de los leones, se llega a los denominados Jardines Altos del Palacio. Para ello pasaremos por la Escalera del Agua, ingenioso artificio al servicio del disfrute de los sentidos. El objetivo principal de dicha escalera era comunicar el palacio del Generalife con una pequeña capilla situada en lo alto de la colina.

El acceso, en pendiente, representaba un problema que el alarife nazarí supo salvar con singular maestría: la escalera, interrumpida por varios descansillos de planta circular presididos por fuentes bajas, tiene como pasamanos dos canales hechos con humildes tejas y ladrillos y encalados. Por ellos discurre el agua de la Acequia Real, abrupta e irregularmente produciendo una sinfonía de tranquilidad y reposo, y humedeciendo el ambiente, todo bajo una cerrada bóveda de laureles.

El espacio resultante, umbrío y fresco, servía a la vez para efectuar las abluciones previas a la oración, y de esa manera, se convertía en el sahn que toda mezquita requiere. La escalera es toda una lección arquitectónica de respuesta a un condicionante sabiendo hacer de necesidad virtud y con los materiales más pobres.

## **OTRAS DEPENDENCIAS**

-Palacio de Carlos V. Su nombre procede de que fue realizado para residencia del emperador Carlos, aunque no queda constancia de que nunca llegara a habitar en él. Está situado junto al Palacio nazarí de Comares, y representa una gran contraste con la arquitectura islámica del resto del recinto. Presenta planta cuadrada, con patio circular, fue diseñado por Pedro Machuca.

Sorprendente por el año de construcción (1527), muy temprano para sus características que lo encuadran dentro del Manierismo: columnas dóricas en el primer piso, jónicas en el segundo, y friso con cabezas de toro (bucráneos) de tradición grecorromana. En algunos aspectos, repite o anticipa ciertas soluciones arquitectónicas del Manierismo en Italia, lo que se explica por la estancia de Machuca en dicho país y por su habilidad para desarrollar con inventiva propia ciertos rasgos del incipiente estilo manierista.

La construcción se vio interrumpida en el siglo XVII, hasta que se completó en el siglo XX. Su fachada es totalmente renacentista. El primer cuerpo, estilo toscano con almohadillado. El segundo con elementos de decoración del barroco. Sobre la puerta principal, dos estatuas aladas de mujer reclinadas en el frontón. Arriba, 3 medallones enmarcados en mármol verde. En los laterales, escenas de Hércules. Los anillos de hierro de la parte baja son pura decoración.

- **-Convento de San Francisco**. Es el actual Parador de Turismo. Fue casa noble andalusí. Después de la conquista se donó a los franciscanos siendo así el primer convento de Granada. Patio andalusí bien conservado, con mocárabes, balcón cerrado con celosías y aljibe.
- -Secano o Alhambra alta. Estudiandose actualmente con excavaciones. Barrio del pueblo andalusí y de nobles. Ruinas del Palacio de los Abencerrajes.
- **-Torre de los Siete Suelos**. Sólo se han encontrado 4, (bajo sus pies). Famosa por aparecer en algunas de las aventuras de los Cuentos de la Alhambra, de Washington Irving, ambientadas en ella. La leyenda dice que Boabdil abandonó el palacio desde aquí.

# Imágenes:









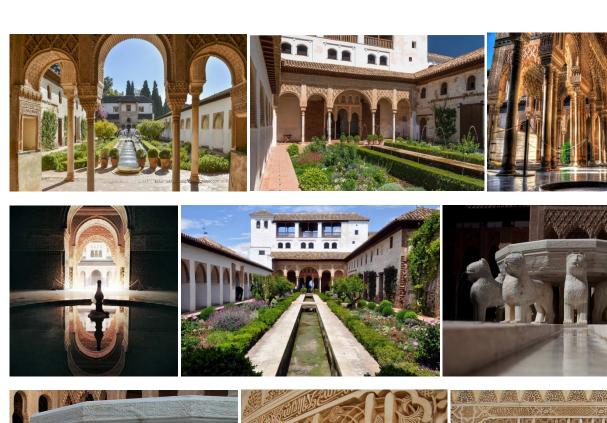












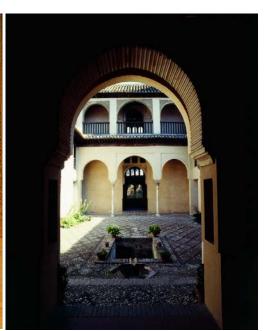










































# Mapa del monumento de La Alhambra y el Generalife de Granada.



# Plano de acceso a La Alhambra y el Generalife de Granada.



# Servicios generales en el Monumento

### Información y atención al visitante

El Patronato de la Alhambra y el Generalife de Granada presta a los visitantes un servicio de información personalizada en varios puntos del Recinto Monumental:

- Pabellón de acceso.
- Caseta del parking.
- Placeta de Carlos V
- Pabellón de servicios junto a la Puerta del Vino.
- Acceso a los Palacios Nazaríes.
- Calle Real (Punto de información al Visitante).

La atención al público se realiza en cinco idiomas (español, inglés, francés, alemán e italiano), en torno a tres temas:

- Información sobre la visita pública al Monumento.
- Gestión de reservas para las visitas guiadas organizadas por el Patronato de la Alhambra y el Generalife.
- Tareas de apoyo en las relaciones institucionales del Organismo Autónomo.

### Máquinas expendedoras de comida y bebida

El Patronato de la Alhambra y el Generalife ha habilitado una serie de máquinas que se pueden encontrar en varias zonas del Conjunto Monumental para posibilitar al visitante la adquisición de comida y bebida, mientras se ponen a disposición del visitante los servicios de cafetería y restauración. Puede encontrar máquinas en las siguientes áreas:

- Aparcamiento de la Alhambra.
- Pabellón de Acceso.
- Pabellón de Servicios junto a la Puerta del Vino.

### Tienda

La Tienda de la Alhambra la puede encontrar en el Conjunto Monumental: en el Pabellón de Acceso y Palacio de Carlos V. En ella se pueden adquirir diferentes monografías, la Guía Oficial de la Alhambra, además de libros, documentos y publicaciones ligados al Monumento y a su entorno, así como gran variedad de artículos de recuerdo. También puede encontrar "La Tienda de la Alhambra" en el centro de Granada, en la calle Reyes Católicos número 40. En esta tienda, además es posible la adquisición y recogida de entradas al Monumento mediante tarjeta de crédito. Facilita a los interesados planos oficiales y folletos de los distintos programas y actividades que tienen lugar en el Monumento.

### **Aparcamiento**

El Patronato de la Alhambra y Generalife dispone de un aparcamiento público de 500 plazas para facilitar el acceso rodado al Recinto Monumental. Se encuentra situado muy proximo a la Puerta Acceso y a las taquillas. Está distribuido en varias zonas según el tipo de vehículos: un aparcamiento para autobuses y caravanas (el primero que se puede encontrar) además de tres áreas más para automóviles particulares. El aparcamiento está abierto y vigilado las 24 horas del día.

## Audioguía

El Patronato de la Alhambra y Generalife pone a disposición de los visitantes un servicio de audio-guía para facilitar la visita y comprensión del legado cultural que custodia. Dichas audio-guías proporcionan al visitante las explicaciones de los diferentes lugares y aspectos del itinerario de visita pública en varios idiomas. Este servicio se puede contratar en el Pabellón de Acceso, junto a las taquillas y en el interior del Palacio de Carlos V. Idiomas (castellano, catalán, euskera, gallego, alemán, inglés, italiano, francés, holandés y portugués) Precio: 5 € - NO necesita reserva

### Signoguía

Las Signoguías son unos dispositivos portátiles, que se ofrecen en castellano e inglés, y que acompañan al visitante con discapacidad auditiva durante su recorrido por el Conjunto Monumental. Este servicio puede disponerse gratuitamente en el Pabellón de Acceso, situado en el área de taquillas del recinto.

### Aseos

Por las dificultades que presenta la ubicación de cuartos de aseo en un monumento de estas características, existe solamente un número limitado, aunque suficiente, de ellos. Téngalo presente antes de iniciar la visita.

- Pabellón de Acceso (aseos adaptados para discapacitados)
- Pabellón de Servicios, junto a la Puerta del Vino (aseos adaptados para discapacitados)
- Jardines Bajos del Generalife
- Patio de la Sultana en el Generalife

### Atención Sanitaria

Este es un servicio atendido por personal sanitario de Cruz Roja. Se halla ubicado en la Calle Real de la Alhambra.

# Buzón de correos

Los buzones de correos se encuentran situados en la Calle Real de la Alhambra y en el Pabellón de Acceso.

### Teléfonos públicos

- 2 teléfonos junto a la Librería de la Alhambra
- 1 teléfono en las cercanías del Hotel Alhambra Palace
- 2 teléfonos en el área del Pabellón de Acceso
- 2 teléfonos junto al Restaurante "La Mimbre"

- 1 teléfono en el área del Aparcamiento
- 2 teléfonos en el Pabellón de Servicios junto a la Puerta del Vino

### **Objetos perdidos**

En caso de extravío de objetos personales, los visitantes pueden solicitar información en cualquiera de las puertas de entrada al recinto.

### Consigna

El Patronato de la Alhambra y Generalife ha habilitado dos consignas para que los visitantes puedan depositar maletas, bolsos y carritos de bebé. Se encuentran ubicadas en:

- Pabellón de acceso junto a las taquillas.
- Pabellón de servicios de la Puerta del Vino

### Mochilas porta-bebé

El Patronato de la Alhambra y el Generalife ofrece el servicio de custodia de carritos y préstamo de mochilas porta-bebé gratuitamente. El visitante que lo desee podrá depositar su carrito en la Consigna de Puerta del Vino y obtener a cambio una mochila porta-bebé (hasta un máximo de 12 kg) para realizar una visita más cómoda y contribuyendo además a la conservación del monumento.

#### **Audífonos**

ATENCIÓN GRUPOS: Es obligatorio el uso de audífonos para TODOS los grupos organizados y visitas GUIADAS. Según la normativa de la Junta de Andalucía «Los grupos de turismo organizado deben utilizar, durante la totalidad de la visita, un sistema de audífonos que permita a cada integrante del grupo recibir las explicaciones del guía de forma personalizada.» ... «El Patronato no permitirá el acceso de grupos con guía que no dispongan de dicho sistema, salvo que el número de componentes del grupo no supere las seis personas.»

### Guías turisticos oficiales e intérpretes

El Patronato no tiene personal propio asignado con función de guías e intérpretes para la visita al monumento. En la Alhambra de Granada solo podrán asistir a visitantes los guías habilitados a tal efecto con el carnet oficial. Existe la posibilidad de contratar guías con Nazari Viajes.

### Sillas de ruedas

Se puede obtener una silla de ruedas para el recorrido. El número de sillas es limitado, para poder conseguir una debe preguntar en el Pabellón de Acceso o directamente al personal del Monumento. No es posible visitar todas las partes de Alhambra si eres discapacitado pero hay una ruta especial.

### Cajeros automáticos

- Pabellón de acceso junto a las taquillas.
- Pabellón de servicios junto a la Puerta del Vino

### Más información de La Alhambra en otros idiomas:

- $\underline{Espa\~nol} \underline{http://nazariviajes.com/comprar-entradas-Alhambra-de-granada.aspx}$
- Deutsch http://nazariviajes.com/languages/deutsch/Kauf-Online-Tickets-zu-Besuch-Alhambra-in-Granada.aspx?lang=gr
- Français http://nazariviajes.com/languages/francais/achat-online-billets-visite-Alhambra-de-Grenade.aspx?lang=fr
- Dutch http://nazariviajes.com/languages/nederlands/aanschaffen-online-tickets-to-visit-Alhambra-in-granada.aspx?lang=nth
- $Portugu\^{e}s \underline{http://nazariviajes.com/languages/portugues/comprar-obter-bilhetes-tickets-online-visitas-tours-Alhambra-granada-espanha.aspx?lang=pt$
- Italiano http://nazariviajes.com/languages/italiano/acquisto-online-biglietti-da-visita-Alhambra-in-granada.aspx?lang=it
- Русский http://nazariviajes.com/languages/russian/purchase-online-tickets-to-visit-Alhambra-in-granada-russian.aspx?lang=rus
- Română http://nazariviajes.com/languages/romana/achizitionati-online-bilete-la-vizita-Alhambra-in-granada.aspx?lang=rom
- 한국어 http://nazariviajes.com/languages/korean/purchase-online-tickets-to-visit-Alhambra-in-granada-korean.aspx?lang=ko
- हिन्दी <a href="http://nazariviajes.com/languages/hindi/purchase-online-tickets-to-visit-Alhambra-in-granada-hindi.aspx?lang=hindi/purchase-online-tickets-to-visit-Alhambra-in-granada-hindi.aspx?lang=hindi/purchase-online-tickets-to-visit-Alhambra-in-granada-hindi.aspx?lang=hindi/purchase-online-tickets-to-visit-Alhambra-in-granada-hindi.aspx?lang=hindi/purchase-online-tickets-to-visit-Alhambra-in-granada-hindi.aspx?lang=hindi/purchase-online-tickets-to-visit-Alhambra-in-granada-hindi.aspx?lang=hindi/purchase-online-tickets-to-visit-Alhambra-in-granada-hindi.aspx?lang=hindi/purchase-online-tickets-to-visit-Alhambra-in-granada-hindi.aspx?lang=hindi/purchase-online-tickets-to-visit-Alhambra-in-granada-hindi.aspx?lang=hindi/purchase-online-tickets-to-visit-Alhambra-in-granada-hindi.aspx?lang=hindi/purchase-online-tickets-to-visit-Alhambra-in-granada-hindi.aspx?lang=hindi/purchase-online-tickets-to-visit-Alhambra-in-granada-hindi.aspx?lang=hindi/purchase-online-tickets-to-visit-Alhambra-in-granada-hindi/purchase-online-tickets-to-visit-Alhambra-in-granada-hindi/purchase-online-tickets-to-visit-Alhambra-in-granada-hindi/purchase-online-tickets-to-visit-Alhambra-in-granada-hindi/purchase-online-tickets-to-visit-Alhambra-in-granada-hindi/purchase-online-tickets-to-visit-Alhambra-in-granada-hindi/purchase-online-tickets-to-visit-Alhambra-in-granada-hindi/purchase-online-tickets-to-visit-Alhambra-in-granada-hindi/purchase-online-tickets-to-visit-Alhambra-in-granada-hindi/purchase-online-tickets-to-visit-Alhambra-in-granada-hindi/purchase-online-tickets-to-visit-Alhambra-in-granada-hindi/purchase-online-tickets-to-visit-Alhambra-in-granada-hindi/purchase-online-tickets-to-visit-Alhambra-in-granada-hindi/purchase-online-tickets-to-visit-Alhambra-in-granada-hindi/purchase-online-tickets-to-visit-Alhambra-in-granada-hindi/purchase-online-tickets-to-visit-Alhambra-in-granada-hindi/purchase-online-tickets-to-visit-Alhambra-in-granada-hindi/purchase-online-tickets-to-visit-Alhambra-in-granada-hindi/purchase-online-tickets-t
- 简体中文 http://nazariviajes.com/languages/chinese/purchase-online-tickets-to-visit-Alhambra-in-granada-chinese.aspx?lang=zh
- ا ق يبرع ل <u>http://nazariviajes.com/languages/arabic/purchase-online-tickets-to-visit-Alhambra-in-granada-arabic.aspx?lang=ar</u>

# LA ALHAMBRA Y EL MISTERIO DEL COHETE PLATEADO

Leyenda del edificio Chrysler en la Alhambra está escrita en los años veinte por John J. Healey, un escritor americano que cuenta que la Alhambra esconde en sus pasadizos una copia a tamaño natural del mítico edificio Chrysler de Nueva York.

El periodista Diego Carrasco relata en su artículo que, en la Biblioteca Pública de Nueva York, encontró en una de las cámaras depositarias de tesoros una breve nota en una revista alemana de los años veinte, dedicada a la arquitectura, y que ya no se edita, y ese artículo contenía el siguiente relato:

"Al parecer, cuando Walter P. Chrysler encargó a Willian Van Allen que diseñara un edificio para la Chrysler Corporation, en 1928, el secreto era de la mayor importancia. El rascacielos constituía aún un concepto atrevido y nuevo. Chrysler quería tener el edificio más alto del mundo.

Numerosas compañías estaban contemplando la posibilidad de unas vías igualmente fálicas de ensalzar su virilidad capitalista y, como no, \*el diseño de el más grande\* era de gran valor.

A fin de eludir a los espías arquitecturales de otras firmas, se decidió edificar y probar un modelo definitivo en un país extranjero. Gracias a una amante de Chrysler, una belleza de Granada \*de familia bien\*, el país elegido para el proyecto resultó ser España. Más específicamente, se convino en que todo el trabajo se llevase a cabo en dos enormes túneles cuya existencia era conocida sólo por unos pocos privilegiados. Ambos túneles tenían aproximadamente un kilómetro de longitud y habían sido hechos por los moros en 1394, para conectar la Alhambra de Granada con los Jardines del Generalife.

Se accedía a ellos a través de una amplia bóveda hallada en los sótanos del edificio que por entonces ocupaba una discoteca, el night club "El Rey Chico", cerca del Paseo de los Tristes, y tanto hombres como herramientas entraban y salían siempre de los túneles de noche donde los diversos diseños y materiales fueron puestos a prueba durante un periodo de dieciséis meses.

Con la nueva aleación de aluminio, que por entonces se eligió para realizar buena parte de la superficie exterior del edificio, se construyó, acostado, un modelo de tamaño natural del rascacielos Art Deco.

Mientras Granada dormía, mientras las estaciones cambiaban en el recinto de la Alhambra, debajo de sus cimientos, muy hondo, crecía el edificio como un inmenso cohete plateado. Se hicieron planes para edificar la estructura final en esos túneles, para luego enviarla por barco a Estados Unidos, en piezas que luego se montarían en el emplazamiento de la calle 42 y la Lexington Avenue, en Nueva York.

Cuando el modelo estuvo terminado se dio un baile de disfraces con tema morisco-futurista para todos los que habían participado en la empresa secreta. Los técnicos se vistieron como seres llegados del espacio exterior, y con esos atuendos bailaron con secretarias ataviadas con sugestivas ropas de doncellas árabes.

Un guitarrista flamenco fue llevado del Sacromonte, con los ojos vendados, y se dice que la fiesta se prolongó hasta el amanecer. De una manera bastante profética, el mismo Van Allen, según se decía, se había presentado disfrazado de Boabdil, el último rey moro de Granada.

El ruido de la extraña fiesta, por fin, llegó hasta el Patio de la Acequia, donde dos estudiantes habían pasado la noche. Los jóvenes siguieron el ruido hasta su origen por una de las tomas de aire del túnel, y así llegaron junto al reluciente rascacielos que yacía tumbado, mientras electricistas que parecían marcianos y jóvenes esclavas de Nueva York bailaban el charlestón fumando.

Una de las estudiantes, una jovencita de Jaén que, por lo que se dice, tenía un parecido asombroso con Evelyn Nesbit, murió de inmediato de un ataque al corazón, en tanto que su compañero sufrió un colapso psicótico que le redujo a pasar el resto de su vida ingresado en una institución para enfermos mentales en Extremadura.

A cambio de mantener acallado el escándalo, Van Allen y toda su concupiscente compañía de ingenieros se tuvieron que marchar. Zarparon del puerto de Motril, con planos y todo, en el yate privado de Walter. P. Chrysler, a bordo del cual – según se dice – la fiesta continuó una semana más.

Los túneles fueron sellados con el edificio todavía dentro. Ahí está, silencioso y vacío, aún hoy, enterrado, como una espada galáctica y una Giralda plateada de los tiempos modernos, sepultado en la oscuridad, tan inaccesible como la Giralda falsa de Stanford White".

\* Todas estas expresiones están en español en el original. John. J. Healey / Traducción de Ana Poljak







\*Fotos B/N (según orden de aparició): 1 - Obreros en una de 8 gárgolas que adornan las esquinas de la planta 59 del edificio Chrysler de New York. 2 - Margaret Bourke-White, fotógrafa de la revista Life, que hiciera en 1946 la fotografía de Gandhi hilando con una rueca, realizó un reportaje del Chrysler Building.





# Leyenda de los 12 leones de La Alhambra de Granada

Dicen que hace muchísimo tiempo, una princesa árabe llegó al reino nazarí de Granada con su padre y los guardias de éste para alojarse durante una temporada en la Alhambra.

Zaira era una bella muchacha de ojos grandes y oscuros, de mirada viva, de gran inteligencia y sensibilidad. Sin embargo su padre era todo lo contrario: Malvado, huraño, malhumorado y hasta cruel.

Nunca permitía que la princesa saliera del palacio para tenerla vigilada y bajo control, algo que Zaira aceptó de buen grado desde el principio, ya que pronto se enamoró de los palacios y jardines que la Alhambra ponía a sus pies.

De repente una tarde, un chico saltó la muralla ante la sorpresa de la princesa que en aquel momento se encontraba descansando bajo la sombra.

Arturo, que así se llamaba el joven cristiano, le declaró su amor después de haber estado largas horas observándola desde los tejados.

Zaira no pudo más que rendirse ante la osadía y valentía del muchacho, que se estaba jugando la vida en caso de que fuera apresado.

Zaira le hizo prometer que él se marcharía pronto, ya que su padre aparecería pronto con sus 11 guardias reales, así que el chico asintió y prometió volver al día siguiente.

Cumplió su palabra Arturo, con tan mala suerte que en su huida, uno de los guardias reales descubrió su presencia. Tan pronto como el rey fue informado, quedó en prisión a la espera de ser ajusticiado a la mañana siguiente.

Trás la triste noticia, la princesa Zaira no cesaba de llorar, así que los pasillos de los palacios que horas antes le parecían el paraíso, ahora eran poco menos que un infierno donde la vida de su amado llegaría a su fin muy pronto.

Entonces descubrió por casualidad el diario de su padre en una de las habitaciones que el rey frecuentaba, y a pesar de que no era su intención y por esos avatares del destino, lo abrió por la página exacta en la que el rey declaraba:

"Yo he asesinado al rey y a la reina. De la princesa me he apiadado. Ahora soy el rey y ella nunca sabrá la verdad, y aunque poseo todo el poder del reino, su talismán esconde un terrible maleficio creado por su madre que espero nunca sepa usar."

Viendo aquello, Zaira no se lo podía creer, así que mandó reunir al rey y sus guardias en el patio central del palacio de Muhammad V para pedirle explicaciones al que hasta ahora creía era su padre.

Éste, ni corto ni perezoso, y viendo a sus guardias arropándole ante tales acusaciones, le dijo la verdad: "Efectivamente no soy tu padre".

Los ojos de Zaira se inundaron de lágrimas de amargura y rabia por aquella revelación.

Apretando fuertemente el talismán que colgaba de su cuello desde que era un bebé, la furia de un león recorrió su cuerpo y activó la maldición que el regalo de su madre guardaba, convirtiendo al rey y a sus once guardias en doce leones de piedra que todavía hoy siguen soportando el peso de la fuente central del palacio del rey de Granada.

Zaira liberó a Arturo de sus cadenas, huyeron de la ciudad y vivieron felices por el resto de sus vidas.

Desde entonces a este patio de la Alhambra se le llama El Patio de los Leones.

